

### "Der Courier"

Die führende deutsche Zeitung Canadas.  
Der Wissenswert für das an jedem Mittwoch erscheinende Blatt mit 16 über 20 Seiten beträgt jährlich \$2.00 bei Vorabnahme.  
Der Preiswerte für das an jedem Sonnabend erscheinende "Extrablatt" beträgt jährlich \$1.00, nur gegen Vorabnahme.  
Man schreibt an den "Courier", P.O. Box 505, Regina, Sask., oder sonne persönlich in untere Geschäftsräume und Druckerei: 1535-1537 Walling Street, Regina.  
Anzeigen werden jederzeit entgegengenommen.  
Anzeigen haben den größten Erfolg.  
Nachrichten 19,432 Leser!  
Anzeigenräte auf Anfragen mitgeteilt.

# Der Courier

Organ der Deutsch-Canadier

10. Jahrgang.

16 Seiten

Regina, Saskatchewan, Mittwoch, den 27. Juni 1917.

16 Seiten

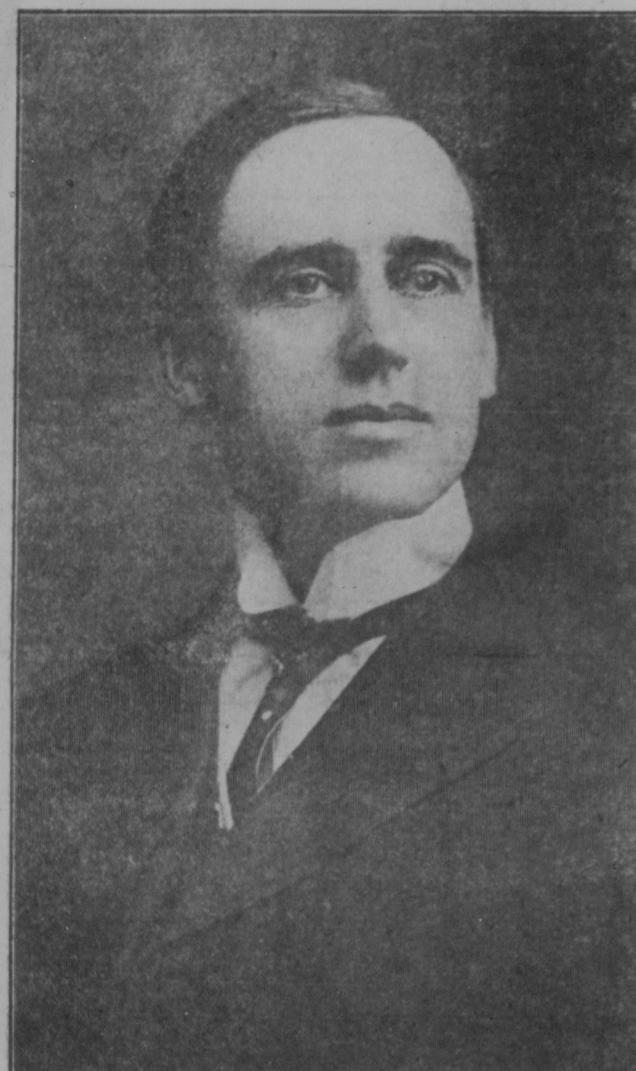
Nummer 34

## Liberale mit riesiger Mehrheit gewählt

Das Volk Saskatchewan beweist mit überwältigender Einmütigkeit sein Vertrauen zu der ehrlichen, fortschrittlichen und volkstümlichen liberalen Regierung.

### Alle Minister der Martin-Regierung wiedergewählt

Bahnen aus deutsch-canadischen Distrikten beweisen, daß die Deutsch-Canadier nahezu geschlossen für den Liberalismus stimmten, eine starke Zurückweisung der von den Konservativen betriebenen Politik der Verlarmung und Rassentrennung, an der sich auch die Winnipegger Rogers-Zeitung "Der Nordwesten" so hervorragend beteiligte.



### Der siegreiche Parteiführer

Premierminister W. M. Martin, im Wahlkreis Regina-Stadt mit 884 Stimmen Mehrheit gewählt.

Saskatchewan hat das Urteil gesprochen, das Urteil, von dem die Konseravtiven, wie sind dessen sicher, Sensationspolitik. Das Volk will sich selbst nicht ernstlich gedacht haben, daß es zu ihren Gunsten ausfallen würde. Die Martin-Regierung ist mit einer überwältigenden Mehrheit auf's neue gewählt worden. Bradshaw, der konservative Wähler, hat erfahren, daß das Volk eine solche Politik nicht verfolgt zu ziehen will, die über alles andere zu tun gewünscht, die über alles andere zu tun geeignet ist, als dem Volke zu dienen. Die Wähler seines Wahlkreises haben es ihm versagt, den Parlamentssaal wieder zu betreten, in dem ersteren

und heilige Sachen verhandelt werden sollen, als die von ihm beliebte Sensationspolitik. Das Volk will nichts mit solchen Atemjägern zu tun haben, die nicht davor zurückfahren, irgend welche Mittel zu gebrauchen, solange es nur ihr Ziel erreichen. Wir haben allen Grund anzunehmen, daß Bradshaw die Lust vergangen sein dürfte, sich je wieder als Kandidat für ein öffentliches Amt aufstellen zu lassen. Die vom Volke dem liberalen Kandidaten über Bradshaw gegebene Mehrheit beträgt über 900 Stimmen. Sicherlich ein nicht

(Fortschreibung auf Seite 4)

### Offizielle Berichte von den Kriegsschauplätzen

#### Canadischer Bericht

London, 24. Juni. — Der vom kanadischen Kriegsreferat herausgegebene amtliche Bericht lautet wie folgt:

Während vergangener Woche

fanden keine Infanteriekämpfe von besonderem Umfang statt. Seit dem großen Überfall in der Nacht vom 8. zum 9. hat der Feind wenig Offensivtätigkeit bezeigt. Am Morgen des 12. Juni nahm eine kanadische Abteilung in der Nähe von La Goulette Beifahrer von vier feindlichen Geschützen. Unsere Truppen eroberten den Ort und schlugen die feindlichen Geschütze. Unsere Truppen eroberten zwei leichten Maschinengewehre und eine große Menge Bomben. Später am Morgen, am selben Tage, befreite eine kanadische Infanterieabteilung ein feindliches Fort und Maschinengewehrstellung nördlich vom Sondre-Müller und ebenfalls einen Teil eines feindlichen Schützengrabensystems. Wir haben uns nunmehr in diesen Stellungen eingerichtet. Es sind uns 18 feindliche Männer, die zum 11. Regiment gehörten, als Gefangene in die Hände gefallen. Früh, in der Nacht vom 12. zum 13. Juni, verlor der Feind durch einen Gegenangriff die Stellungen wieder zurückgeworfen, die wir ihm im Laufe des Tages abgerungen hatten. Unsere Artillerie eröffnete sofort das Feuer, und die feindliche Artillerie, die aufstand, wurde sofort von uns zurückgeschlagen. Unsere Patrouillen sind in feiner Weise untrüglich gewesen. Bei Zusammentreffen, die stattfanden, sind die feindlichen Abteilungen vertrieben worden. Das feindliche Artilleriefeuer war während der Woche nicht so heftig, als gewöhnlich. Wir haben unsere gewöhnlichen Artillerie- und Maschinengewehrfeuer unterhalten. An der ganzen kanadischen Front sind die Frontstellungen und rückwärtigen Verbindungslinien bedeutend verbessert worden. Das Wetter war während der Dauer aller der hier beschriebenen Kämpfe außerordentlich heilig, wodurch das Leben in den Schützengräben recht schwer gemacht wurde.

#### Französischer Bericht über die Kämpfe in Mazoué.

Paris, 24. Juni. — Im Bezirk des Doran-Sees haben Patrouillenfahrzeuge stattgefunden. Östlich vom Doran-See richtete der Feind ein heftiges Artillerie- und Maschinengewehrfeuer gegen unsere Laufgräben. Angolids der energischen Antwort, die unsre Geduld erforderte, unterließ es der Feind, einen Infanterieangriff zu unternehmen.

#### Deutscher Bericht.

Berlin, über London, 24. Juni. — Am Tag vor dem 23. Juni, zwischen den französischen und belgischen Fronten, zwischen den Küste und dem S. Quentin-Kanal, fanden gestern nichts mit solchen Atemjägern statt. Die französische Armee, die sich nicht davor zurückfahren, irgend welche Mittel zu gebrauchen, solange es nur ihr Ziel erreichen. Wir haben allen Grund anzunehmen, daß Bradshaw die Lust vergangen sein dürfte, sich je wieder als Kandidat für ein öffentliches Amt aufstellen zu lassen. Die vom Volke dem liberalen Kandidaten über Bradshaw gegebene Mehrheit beträgt über 900 Stimmen. Sicherlich ein nicht

am 18. und 21. östlich von Mont Cornille besetzt hatte, wieder aufzuzeigen. Unsere Erfundungsabteilungen haben festgestellt, daß dem Feind schwere Verluste zugefügt worden sind. An der Wyndham-Einführung haben wir drei Helikopter heruntergekommen. Der Feind verlor auch drei Aeroplane.

In der Ostfront und der mazedonischen Front ist die Lage unverändert.

#### Russischer Bericht

S. Petersburg, 24. Juni. — Bei Patrouillenkämpfen, die in vergangener Nacht südlich von Armentières stattfanden, tödten portugiesische Truppen einen Teil einer deutschen Patrouille und nahmen den Rest gefangen. Abseits von einer Anzahl Artilleriebombardements, die an einzelnen Stellen der Front stattfanden, hat sich nichts von besonderer Bedeutung ereignet.

Ein am 24. Juni herausgegebener amtlicher Bericht lautet wie folgt:

Während der Nacht nahmen wir bei Patrouillenkämpfen, die südlich vom Scarpe-Müller stattfanden, einige Mannschaften gefangen. In der Nähe von Croisilles und Mazinghem war die feindliche Artillerie tätig.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.

Ein am Abend herausgegebener amtlicher Bericht lautet: Der Feind verhinderte heute morgen südlich von Gravelines und Armentieres Überfälle auf unsere Stellungen auszuführen. Es gelang den feindlichen Truppen, die unter unsrer Feuer gerieten, nicht, sich unteren Schützengräben zu nähern. In der Umgebung des Scarpe-Müllers und in der Umgebung von Mazinghem war die feindliche Artillerie heute ziemlich lebhaft.







Hon. W. M. Mitchell,  
Präsident des Provinzialparlaments  
und Abgeordneter für Weyburn, mit  
einer Mehrheit von 765 wiedergewählt.

### Liberal mit riesiger Mehrheit gewählt

(Fortsetzung von Seite 1.)

entzweisprechendes Zeichen dafür, was man von Bradham, seinen Anflogen und seiner Aktion hält.

Alle Minister des liberalen Kabinetts sind mit einer beträchtlichen Mehrheit wiedergewählt worden. Martin selbst, der beliebte Premier, erhielt in Regina Stadt eine Mehrheit von 884 Stimmen über seinen Gegner, den Brigadegeneral Emburey, der sich an der Front befindet.



W. C. Bancie  
der neue Abgeordnete für Lumsden, der den Konseriativen Tate, der sich so stark gegen die nicht-englischen Einwanderer ausgesprochen hatte, mit einer Mehrheit von 204 Stimmen bestätigt.

Souris, Moosejaw und Rosetown verloren. Willoughby, der konseriative Führer, hatte offenbar seine Wiederwahl in Moose Jaw Stadt nur dem Umstand zu verdanken, daß dort neben den liberalen und konseriativen Kandidaten auch noch ein Arbeiterkandidat aufgestellt worden war. Hierdurch wurden die Stimmen zerstückelt und Willoughby hatte den Vorteil davon. Im Vergleich zur letzten Wahl hat Willoughby mehrere hundert Stimmen verloren und seine Niederlage wäre sicher gewesen, wenn nicht der Arbeiterkandidat aufgestellt worden wäre. Willoughby erhielt 1600 Stimmen, der liberale Kandidat Koch 1339, und der Arbeiterkandidat Parker 1019 Stimmen.

Herr A. Calder, der Präsident des Ministrates und Eisenbahnummiker der Provinz, den die Konseriativen Opposition mit allen, auch den jähmenden Mitteln zu verhindern versuchten, erhielt von den Wählern seines Wahlkreises Saltcoats einen glänzenden Sieg. Die Konseriativen Heber und Bellander, darunter auch die zum traurigen, ehrlosen Handlanger von Bob Rogers herabgelöste Zeitung "Der Nordwesten", konnten sich in schwierigen, gegen Herrn Calder gerichteten Angriffen garnicht genug tun. Die Bevölkerung des Wahlkreises Saltcoats weiß jedoch, daß Calder wie kein anderer Mann im Dienste der Seefahrt für unser Land und Volk, für den Ausbau des Westens gearbeitet hat. Deshalb haben ihm seine Wähler die größte Mehrheit, die je ein Kandidat in der Provinz Saskatchewan erhalten hat. Der leute eingelassene Bericht gibt diese Mehrheit auf 1552 an.



Stephen Morris,  
im neuen Wahlkreis Cypressland gewann die Konseriativen und die Nonpartisan Liga mit etwa 350 Stimmen Mehrheit erwählt.

Einer der glänzendsten liberalen Siege wurde in Lumsden erzielt. Hier erhielt der liberale Kandidat Bancie eine Mehrheit von etwa 200 Stimmen über J. C. Tate. Die Konseriativen waren der Wiederwahl Tate's zu sicher. Tate war derjenige Kandidat, der vor nicht so sehr langer Zeit dafür eintrat, daß sein Ausländer, der nicht Englisch sprach und

Sam. J. Latta  
der beliebte Vertreter des Wahlkreises West Mountain, dem seine Wähler eine Mehrheit von ungefähr 800 gaben.

Somit die Berichte bis jetzt vorliegen, sind 19 Liberalen und nur fünf Konseriativen gewählt worden. Aus drei Wahlkreisen sind noch nicht alle Wahlergebnisse eingetroffen und es ist deshalb nicht mit Bestimmtheit zu sagen, welche Partei dort die Oberhand gewinnen wird.

Es kann jedoch als feststehend bezeichnet werden, daß die Regierung diesmal eine größere Mehrheit im Ganzen aufzuweisen haben wird, als

sie in der letzten Legislatur gehabt hat. Die Abgeordnetenzahl des Hauses ist nämlich, um fünf erhöht worden und unter diesen fünf Mitgliedern haben die Konseriativen auch nicht einen einzigen zu verzeichnen.

Das Resultat der gestrigen Wahl ist nicht nur ein großer Triumph für Premier Martin und seine Kollegen, sondern zugleich eine ganz erbarmungslose Niederlage für die Oppositiionspartei. Von den sieben früheren konseriativen Mitgliedern, die alle eine Wiederwahl erhofften, wurden fünf geschlagen und nur zwei wiedergewählt. Im Vergleich zu den konseriativen Verlusten von Prince Albert, Lumsden, Moose Jaw Land, Maple Creek und Willow Bunch, haben die Liberalen die Sie-



Bernard Larson  
in Milestone mit ungefähr 200 Stimmen Mehrheit wiedergewählt.

In Moose Jaw Land, wo ein ernstlicher Versuch der Konseriativen gemacht wurde, Hon. G. A. Dumont bei der Wahl zu schlagen, erhielt der letztere eine Majorität über den konseriativen Kandidaten von über 1200 Stimmen, und aus einigen Wahlbezirken sind die Resultate noch nicht bekannt. Durch diese dürkte höchstwahrscheinlich die Majorität noch weiter ange schwemmt werden.

Der Versuch des "Nordwesten", durch handgreifliche, öffentlichstilige Lügen die deutschsprachenden Wähler Saskatchewans im Interesse der Konseriativen irre zu führen, ist, wie es auch nicht anders zu erwarten war, sich wieder vor seine Leser zu wagen.

Der Versuch des "Nordwesten", durch handgreifliche, öffentlichstilige Lügen die deutschsprachenden Wähler Saskatchewans im Interesse der Konseriativen irre zu führen, ist, wie es auch nicht anders zu erwarten war, sich wieder vor seine Leser zu wagen.

Ein am Abend des 24. Juni herabgegebener amtlicher Bericht lautet: "Im Bezirk östlich von Buxton haben wir uns durch einen von unseren Truppen geführten energischen Gegenangriff in den Besitz des größten Teiles der Einbuchtung gebracht, der vom Feind nordöstlich von der Moien Farm besetzt gehalten wurde. Auf dem unteren Ufer der Moas und im Ourtieb-Gebiete war der Artilleriekampf lebhaft, an den übrigen Teilen der Front nur von unterbrochener Dauer.

Der belagige Bericht lautet wie folgt: "In vergangener Nacht hat der Feind unsere Verbindungslinien hinter Dirmude und zu Steenstraete und Et-Sass bombardiert. In der Nähe von Reningen, Voegaae und Lierner war der Artilleriekampf ebenfalls ziemlich lebhaft. Unsere Artillerie haben eine feindliche Maschine zu Fall gebracht, die zwischen Zand und Zevrot zur Erde niedergestürzt.

In der nächsten Ausgabe des "Courier" werden wir noch eingehende interessante Punkte des verlorenen Wahlkampfes näher betrachten.

Aus der Liste auf der ersten Seite ersehen unsere Leser, wie die Wahl in den einzelnen Wahlkreisen verlaufen ist.

### Die Resultate der Distrikte des Wahlkreises Regina-Stadt

Hon. W. M. Martin (L).

J. G. E. Embury (R).

Poll No. (Q) (S)

1-Belvedere 40 75

2-Barksdale 38 49

3-Prince 43 48

4-Dendron 85 76

5-Washington Park 54 68

6-North Garnet 71 66

7-Albert 72 128

8-Canadian Northern 77 101

9-Eufing's 29 30

10-R. G. Regina 23 35

11-Cajiwem 21 26

12-Eastern Annex 35 25

13-Turdo Park 34 5

14-Arcola 98 27

15-Broder's 46 60

16-Montreal 152 17

17-St. John's 74 13

18-Earl Grey 78 30

19-Market 10 5

20-Zäler 38 21

21-McLeod 22 41

22-Aleranda Schule 36 25

23-Central Regina 39 32

24-Victoria 39 32

25-McAuliffe 55 47

26-Zinton 78 55

27-Bolton 101 51

28-Robinson 54 71

29-Binnings 49 42

30-General Hospital 62 45

31-St. Chad's 54 72

32-Freidenberg 73 64

33-Adam's 66 47

34-Noe 74 53

35-Strathcona 67 57

36-Scarfs 55 42

37-Collegiate 66 35

38-Raymond's 83 47

39-McDougal's 129 67

40-Albert Court 73 55

41-Grand Trunk Hotel 92 29

42-Sherwood's 83 57

43-St. Trunk Station 51 38

44-Thirteenth Avenue 146 80

45-Fifteenth Avenue 80 67

46-Cameron 112 44

47-Loring 46 32

48-Content 55 48

49-West Regina 57 49

50-Crescent 109 62

51-Lafeville 101 38

Zusammen 3391 2449

Das Endresultat der Abstimmung wurde durch die in den Militärlagern abgegebenen Soldatenstimmen in der Weise beeinflußt, daß Premier Martin seine Mehrheit von 942 auf 884 herabging.

Wir wissen, daß die Leiter unserer Zeitung den glänzenden Sieg der liberalen Partei mit aufrichtiger Freude begrüßen. Haben doch unsere deutsch-canadischen Bürger durch nahezu einheitliches Eintreten für die Liberalen Erfolge des gestrigen Tages beigetragen. Sie raten dies weil sie sehr wohl wissen, daß die liberale Partei diejenige ist, die für gleiche Rechte aller Bürger eintritt und auch den aus nicht-englischen Ländern eingewanderten Anhänger Daseinsberechtigung gewährt, ihm mit Verständnis entgegen kommt und ihn als wertvollen, willkommenen Bürger behandelt.

Kapitän Eichler, früherer Kapitän der Hamburg-Amerika Dampfer "Imperator" und "Vaterland", ist, wie die Leipziger Neuen Nachrichten berichten, im Zeppelin H-48, der vor einer Woche in England heruntergestürzt ist, umgetötet. Eichler soll der Führer des Luftschiffes gewesen sein, das den Angriff auf England ausführte.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.

Die Bank of Commerce and Savings in Chicago ist, nachdem fünf Direktoren der Bank resigniert haben, von Staatsbank-Untersuchungsbeamten geschlossen worden.







# 10 Tage Einführungs-Verkauf

## im THE GREAT WEST STORES

### ist jetzt in vollem Schwunge

**Sport-Hüte**

Neue Sport- und Straßenhüte, sehr feine Qualität, gemacht aus feinem Stroh, mit seidenen Poplin-Kronen in grauen, schwärzlichen und blauen Farben. Reg. wert \$3.00. Verkaufspreis ..... 39c

**Feines Waschzeug**

500 Yard, regulär 15c. Verkaufspreis, 3 Yard für ..... 25c

**Geschniederte Nöte**

Gemacht aus Serge, Poplins, Vicunas und Panama. Alle in neuen und modernen Stilen. Reg. \$8.00. Verkaufspreis ..... 3.49

Der große Andrang von Kunden am Gründungstage und der noch größere Andrang an den nachfolgenden Verkaustagen ist der beste Beweis, daß wir dem Publikum erfolgreich dienen.

Alle Schwierigkeiten in bezug auf neue Ware, die infolge der Marktverhältnisse sehr schwer zu bekommen sind, sind schon vor langer Zeit überwunden und sind wir für dieses große Ereignis gut vorbereitet gewesen.

Herrn zeigen wir die Ankunft weiterer Sendungen neuer Waren an und wird die Auswahl jetzt noch größer sein.

Alles in diesem Laden ist im Preise herabgesetzt. Alles für Sie und die Ihrigen ist jetzt bereit. Alles ist getan worden, um die hohen Lebensmittelkosten herabzuführen.

Sie müssen jetzt weise handeln und Ihre Kammer, Ihr Heim und Ihren Kleiderkasten für die Zukunft füllen.

**Frei! Ein Reisekoffer Frei!**

Außer den bis jetzt schon sehr herabgeleiteten Preisen für Anzüge geben wir vollständig frei jedem, der einen Anzug kauft, einen Reisekoffer, wert \$3.50.

**Sonntagshemden für Herren**

In feinen netten Streifen, für Sommer geeignet. Einige haben feine Streifen. Reg. \$2.50. Verkaufspreis ..... 59c  
(Nur zwei Stück an einen Kunden.)

**Herren-Unterwäsche**

100 Anzüge, regulär 8c. Verkaufspreis, per Stück ..... 29c  
(Nur zwei Stück an jeden Kunden.)

**Kombinations-Unterwäsche für Herren**

Palibragan, ausgezeichnet für weiße Sommertage. Sehr angenehm zu tragen. Reg. \$1.50. Verkaufspreis ..... 79c

**Sportmäntel für Damen**

Zu den nettesten Stilen, je in Regina geschenkt. Gemacht aus grohen farbigen Deckentuch, Cream Untergrundfarbe, mit farbigen Karos. Hübscher Gürtel, neueste Mode Taschen. Reg. \$9.50. Verkaufspreis ..... \$4.95

**Middy- Kleider**

Nette und sehr niedrige Middy Blusen und hübscher weißer Pique Verkaufspreis ..... \$3.95  
Mod. Reg. \$8.00.

**Echte Seidenpoplins**

Heine reiche Seiden-Poplins in den beliebten Farben. Schwarz, französisch grau, rosa, Maize, Zoffre, usw. 36 Zoll breit. Reg. per Yard \$2.25. Verkaufspreis ..... \$1.19

**Verkauf von 600 Herrenanzügen**

Wenn die Sonnenstrahlen den alten Anzug haben können, kaufen Sie einen neuen. Kaufen Sie jetzt einen und sparen Sie viel Geld. Ihre Auswahl in Tweeds, Serges und anderen guten Stoffen. Feine Stile. Reg. \$20.00. Verkaufspreis ..... \$9.95

**Extrafeine Herrenanzüge**

Handgeschneidert, gemacht aus edlem Kammgarn in braunen, grauen und blauen Farben. Reg. \$30.00. Verkaufspreis ..... \$17.95

**Einzelner Posten von Herrenanzügen**

Alle aus guten Stoffen. Um zu tun haben wir sehr niedrig markiert. Reg. \$30.00. Verkaufspreis nur ..... \$14.95

**Norfolk-Anzüge für Knaben**

Regular \$7.50. Verkaufspreis ..... \$3.95

**Knabenhüte**

Samet und Filz, Reg. \$1.00. Verkaufspreis ..... 35c

**Knabenkappen**

Tweed und Samet mit Uhr. Reg. 75c. Verkaufspreis ..... 29c

**Regenmäntel für Damen und Herren**

Neue Stile, gemacht aus Tweed, garantiert wasserfest. Reg. \$12.50. Verkaufspreis ..... 6.49

**Knaben-Hemden**

Regular 50c. Verkaufspreis ..... 29c

**Matrosenanzüge**

Gemacht aus bladem Serge. Für Alter von 3 bis 6 Jahren. Regular \$2.25. Verkaufspreis ..... 1.25

**Overalljackett für Männer**

Aus blaugefärbtem Drillich. Regular \$1.25. Verkaufspreis ..... 35c

**Herrenhosen**

Gestreift. Regular \$1.50. Verkaufspreis ..... 1.95

**Blane Serghosen**

Reg. \$4.50. Verkaufspreis ..... 2.95

**Filzhüte für Herren**

Zu verschiedenen Farben. Alle neue Stile. Reg. \$3.00. Verkaufspreis ..... 95c

**Bequeme, nette und dauerhafte Fußbekleidung zu sehr niedrigen Preisen.****Herrenschuhe**

Kalbleder und Valour Kid, gut passend. Reg. \$6.00. Verkaufspreis ..... \$3.95

**Knaben-Schuhe**

Stark gemacht aus Vici Kid. Reg. \$4.50. Verkaufspreis ..... 2.49

**Lackleder-Halbschuhe für Damen**

Eigentlich für Sommer. Reg. \$4.50. Verkaufspreis ..... \$2.79

**Leinwand-Schuhe für Herren**

In Leder. Reg. \$1.25. Verkaufspreis ..... \$1.69

**Haus-Schuhe für Männer**

Mit elastischen Seiten. Weiches Vici Kid. Leder. Reg. \$3.75. Verkaufspreis ..... \$1.49

**Haus-Schuhe für Damen**

Nur kleine Größen, Reg. \$1.75. Verkaufspreis ..... 89c

**Kinderschuhe**

Gemacht um für wachsende Füße passend zu sein. Vici Kid. Reg. \$3.00. Knopf- oder Schnürstile. Größen 8 bis 10½. Verkaufspreis ..... \$1.95

**Unser gesamtes Lager von Schuhen ist niedriger markiert als die heutigen Fabrikpreise.**

**Damask Tischdecke**

Nur 500 Yds. Reg. 39c  
75c. Verkaufspreis ..... 39c

**Damask Decken**

Reg. \$4.50. Verkaufspreis ..... 2.19

**Bettzeng**

Einsatz und Twill, 8/4 breit. Reg. 60c per Yard. 35c  
Verkaufspreis ..... 35c

**Battenburg Spitzentuch**

Spitzentuch von besonderer Schönheit. 2 Quadratyards. Regular \$6.00. Verkaufspreis ..... 2.95

**Battenburg Bettzeng**

Bettdecken und Polsterüberzüge. Regular \$14.00. Verkaufspreis ..... 7.95

**Nottingham Spitzenvorhänge**

2 Yd. lang. Reg. \$1.25  
Verkaufspreis ..... 69c

**Vorhangstuch**

42 Zoll breit. Regular 40c.  
Verkaufspreis zwei Yard für ..... 45c

**Spezereiwaren**

den angenommenen

Keine Kirchsen. Reg. 95c.

für ..... 75c

Reife Erdbeeren. Reg. 15c. zwei

für ..... 22c

Tomaten-Sauce. Reg. 20c. jetzt

für ..... 23c

Kartoffeln sehr groß und sehr

geschmackvoll. Reg. \$2.25.

Verkaufspreis ..... \$1.39

Blüter, 20 Pfund ..... \$1.79

Verkauf nur mit Bestellungen

von \$1.00 wert anderer

Spezereiwaren.)

Home Brand Jam

Himbeeren, 4 Yd. Büchsen.

Reg. 65c. Verkaufspreis ..... 46c

Geöffnete Weizen, 15c. jetzt

zwei für ..... 25c

Shredded Wheat, 15c. jetzt

zwei für ..... 25c

Japanischer Reis, Reg. 12 Yd.

für \$1.00, jetzt 19 Pfund

für ..... \$1.00

**1000 Yard lichter Drucktuch**

Sehr hübsche Muster. Reg. 20c  
Verkaufspreis 7 Yard für ..... \$1.00

u. 25c. per Yd. Ver-

**Bettdecken**

Extra gute Qualität, in hübschen Mustern. Blau. Reg. \$6.00. Verkaufspreis ..... 4.25

**Crepes**

Für Sommerkleider und Blusen sehr geeignet. Rette Streifen und verschiedene Farben. Regulär 50c  
Verkaufspreis ..... 22c

**Dies sind nur wenige von unseren vielen Bargains.****Kommen Sie und sparen Sie Geld.****Verkauf von Samet Corduroy**

Reg. \$1.75. Verkaufspreis per Yard ..... 75c

Sehr hübsche Farben und in

feinen glänzenden Seidenstoffen.

Sehr passend für Straßenanzüge und Sommermäntel.

**Taffeta und Satin**

Alle Farben, 4 bis 5 Zoll breit. Reg. 25c. Verkaufspreis per Yard ..... 14c

**Bänder**

Babybänder und andere breitere Bänder bis zu 1 Zoll. Alle Farben. Reg. 10c. Verkaufspreis, 3 Yard für ..... 10c

**THE GREAT WEST STORES CO**  
1915 South Railway St., Regina.

**"Der Courier"**  
ist die führende deutsche Zeitung Kanadas.  
**Branch-Office für**  
**Alberta u. Britisch Columbia**  
312 Tegler Building  
101. Straße, über Ramsayswarenhaus  
P. O. Box 301  
C. W. Schickendantz  
Generalagent für Alberta und British Columbia.

10. Jahrgang

## Aus Edmonton

Die Stadt Edmonton soll in diesem Jahre über \$130,000,00 für neue Kanäle und Aufstiege ausgeben, d. h., wenn alle Petitionen für die Konstruktion derselben berücksichtigt werden.

Diese Petitionen vertreten jedoch durchaus nicht die Ansicht des gesamten Bevölkerung, sondern sie werden von verschiedenen Einwohnern der betreffenden Distrikte, denen sie zugute kommen sollen, lebhaft befohlen.

Das zuständige Komitee der Stadtverordneten hat sich daher entschlossen, eine Volksabstimmung vorzunehmen.

Die Ausgabe dieser Gelder sieht die ungünstige Finanzlage der Stadt in direktem Bezug.

Am Jahre 1916 ist es dank großer Sparmaßnahmen, einer Überdrift von \$14,000,00 zu erzielen;

denn steht über die große Schuldenlast und der Unland gegenüber, daß die Steuern durchaus nicht in dem Maße eingezogen, als es wünschenswert gewesen wäre.

Andererseits läßt sich nicht leugnen, daß namentlich die böhmischen Aufstiege in der Stadt zum großen Teil in trauriger Verfassung sind. Das Holz wird morsch und faul und bricht häufig unter den Füßen der Passanten zusammen. Es ist leicht möglich, daß eines Tages Leute dabei zu Schaden kommen und sich die Beine brechen. In diesem Falle würde die Stadt viel Geld für Schadensfall auszugeben haben, vielleicht mehr, als zu einer Erneuerung der Aufstiege nötig wäre.

In der letzten Woche fand auf jeder Seite der Aufstiege lange Späne Bretter genagelt, die sehr bähnlich aussiehen und deren Zweck nicht einleuchtend ist.

Herr Hans Mede hat die beiden Wochen vom 3.—16. Juni, dazu benötigt, etwa 85 Acre Stoppeland auf seiner neu gerauften Farm vier Meilen südlich von Strathcona umzupflügen, zu eagen und teils mit Hörnern, teils mit Gerte einzusäen. Sobald die Arbeit fertig war, ging es an zu regnen und regnete beinahe 24 Stunden. Zum Glück gebrauchte Herr Mede einen 20jährigen Pflug von der 8—16 P. S. "Happy Farmer" Tractor gezogen wurde. Das Ebben und Einsteigen erfolgte mit vier Pferden. Die Pferde machten etwas räuber als der Tractor, dafür kann dieser aber vom Hörnwerden bis zum Einbruch der Dunkelheit arbeiten, wenn dies nötig sein sollte.

Bor etwa zehn Jahren sauste Herr Baron Waldemar Uerfuell aus Kurland eine Bierfestellung Land nordöstlich von Edmonton. Die Stadt dehnt sich im Laufe der Jahre aus, und die Bierfeststellung wurde unter dem Namen "Bautherdale" der Stadt einverlebt.

Nun hat der Herr Baron, durch die "General Administration Society", gegen die unberechtigte hohe Einschätzung des Landes in der Steuerrolle/Einbruch erhoben lassen. Er macht geltend, daß das Land noch jahrelang zu nichts weiter als Garten- oder Farmland zu gebrauchen sein wird. Die Einschätzung von \$1250 pro Acre steht in keinem Verhältnis zum wirklichen Wert.

Die Zementfabrik in Marlowton, an der G.T.P. westlich von Edmonton gelegen, soll wieder in Betrieb gebracht werden. Seit dem Herbst 1914 war sie außer Betrieb.

Die Fabrik gehörte der Edmonton Portland Cement Co., die im Jahre 1911 von Edmonton Geschäftleuten mit einem Kapital von \$150,000 gegründet worden war.

Im September 1913 begann der Betrieb, obgleich erst \$35,000 eingezahlt worden wa-

ren. Während der Betriebszeit, von September 1913 bis November 1914, wurden 175,000 Fahrtone Portlandcement produziert. Das Material war ausgesieht und fand guten Absatz.

Die Schwierigkeiten in der Fabrik lagen in dem Rohmaterial. Dasselbe bestand aus Marl, einer Erdart, die aus Kalk und Ton gemischt ist, und zwar in genau dem Verhältnis, das für die Bereitung von Zement nötig ist. Nun mußte dieser Marl gemahlen und gesättigt werden, worauf der Schlamm in großen, flachen Gruben stehen blieb, bis er sich abgesetzt hatte. Bei Frost geht das nicht. Somit konnte im Winter nicht gearbeitet werden.

Die neue Gesellschaft führt den Namen "Edmonton Cement Co." und hat die alte Gesellschaft für \$1,000 übernommen. Sie wird die Produktion nach dem sogenannten trockenen Verfahren vornehmen, das darin besteht, den Kalk und den Ton getrennt zu verarbeiten, nach der Mischung ganz rein zu pulverisieren und dann in einem Dreihorn zu schmelzen.

Die neuen Gesellschafter sind die ungünstige Finanzlage der Stadt in direktem Bezug.

Am Jahre 1916 ist es dank großer Sparmaßnahmen, einer Überdrift von \$14,000,00 zu erzielen;

denn steht über die große Schuldenlast und der Unland gegenüber, daß die Steuern durchaus nicht in dem Maße eingezogen, als es wünschenswert gewesen wäre.

Andererseits läßt sich nicht leugnen, daß namentlich die böhmischen Aufstiege in der Stadt zum großen Teil in trauriger Verfassung sind. Das Holz wird morsch und faul und bricht häufig unter den Füßen der Passanten zusammen. Es ist leicht möglich, daß eines Tages Leute dabei zu Schaden kommen und sich die Beine brechen. In diesem Falle würde die Stadt viel Geld für Schadensfall auszugeben haben, vielleicht mehr, als zu einer Erneuerung der Aufstiege nötig wäre.

In der letzten Woche fand auf jeder Seite der Aufstiege lange Späne Bretter genagelt, die sehr bähnlich aussiehen und deren Zweck nicht einleuchtend ist.

Herr Hans Mede hat die beiden

Wochen vom 3.—16. Juni, dazu benötigt, etwa 85 Acre Stoppeland auf seiner neu gerauften Farm vier Meilen südlich von Strathcona umzupflügen, zu eagen und teils mit Hörnern, teils mit Gerte einzusäen. Sobald die Arbeit fertig war, ging es an zu regnen und regnete beinahe 24 Stunden. Zum Glück gebrauchte Herr Mede einen 20jährigen Pflug von der 8—16 P. S. "Happy Farmer" Tractor gezogen wurde. Das Ebben und Einsteigen erfolgte mit vier Pferden. Die Pferde machten etwas räuber als der Tractor, dafür kann dieser aber vom Hörnwerden bis zum Einbruch der Dunkelheit arbeiten, wenn dies nötig sein sollte.

Bor etwa zehn Jahren sauste Herr Baron Waldemar Uerfuell aus Kurland eine Bierfestellung Land nordöstlich von Edmonton. Die Stadt dehnt sich im Laufe der Jahre aus, und die Bierfeststellung wurde unter dem Namen "Bautherdale" der Stadt einverlebt.

Nun hat der Herr Baron, durch die "General Administration Society", gegen die unberechtigte hohe Einschätzung des Landes in der Steuerrolle/Einbruch erhoben lassen. Er macht geltend, daß das Land noch jahrelang zu nichts weiter als Garten- oder Farmland zu gebrauchen sein wird. Die Einschätzung von \$1250 pro Acre steht in keinem Verhältnis zum wirklichen Wert.

Die Zementfabrik in Marlowton, an der G.T.P. westlich von Edmonton gelegen, soll wieder in Betrieb gebracht werden. Seit dem Herbst 1914 war sie außer Betrieb.

Die Fabrik gehörte der Edmonton Portland Cement Co., die im Jahre 1911 von Edmonton Geschäftleuten mit einem Kapital von \$150,000 gegründet worden war.

Im September 1913 begann der Betrieb, obgleich erst \$35,000 eingezahlt worden wa-

ren. Während der Betriebszeit, von September 1913 bis November 1914, wurden 175,000 Fahrtone Portlandcement produziert. Das Material war ausgesieht und fand guten Absatz.

Die Schwierigkeiten in der Fabrik lagen in dem Rohmaterial. Dasselbe bestand aus Marl, einer Erdart, die aus Kalk und Ton gemischt ist, und zwar in genau dem Verhältnis, das für die Bereitung von Zement nötig ist. Nun mußte dieser Marl gemahlen und gesättigt werden, worauf der Schlamm in großen, flachen Gruben stehen blieb, bis er sich abgesetzt hatte. Bei Frost geht das nicht. Somit konnte im Winter nicht gearbeitet werden.

Die neue Gesellschaft führt den Namen "Edmonton Cement Co." und hat die alte Gesellschaft für \$1,000 übernommen. Sie wird die Produktion nach dem sogenannten trockenen Verfahren vornehmen, das darin besteht, den Kalk und den Ton getrennt zu verarbeiten, nach der Mischung ganz rein zu pulverisieren und dann in einem Dreihorn zu schmelzen.

Die neuen Gesellschafter sind die ungünstige Finanzlage der Stadt in direktem Bezug.

Am Jahre 1916 ist es dank großer Sparmaßnahmen, einer Überdrift von \$14,000,00 zu erzielen;

denn steht über die große Schuldenlast und der Unland gegenüber, daß die Steuern durchaus nicht in dem Maße eingezogen, als es wünschenswert gewesen wäre.

Andererseits läßt sich nicht leugnen, daß namentlich die böhmischen Aufstiege in der Stadt zum großen Teil in trauriger Verfassung sind. Das Holz wird morsch und faul und bricht häufig unter den Füßen der Passanten zusammen. Es ist leicht möglich, daß eines Tages Leute dabei zu Schaden kommen und sich die Beine brechen. In diesem Falle würde die Stadt viel Geld für Schadensfall auszugeben haben, vielleicht mehr, als zu einer Erneuerung der Aufstiege nötig wäre.

In der letzten Woche fand auf jeder Seite der Aufstiege lange Späne Bretter genagelt, die sehr bähnlich aussiehen und deren Zweck nicht einleuchtend ist.

Herr Hans Mede hat die beiden

Wochen vom 3.—16. Juni, dazu benötigt, etwa 85 Acre Stoppeland auf seiner neu gerauften Farm vier Meilen südlich von Strathcona umzupflügen, zu eagen und teils mit Hörnern, teils mit Gerte einzusäen. Sobald die Arbeit fertig war, ging es an zu regnen und regnete beinahe 24 Stunden. Zum Glück gebrauchte Herr Mede einen 20jährigen Pflug von der 8—16 P. S. "Happy Farmer" Tractor gezogen wurde. Das Ebben und Einsteigen erfolgte mit vier Pferden. Die Pferde machten etwas räuber als der Tractor, dafür kann dieser aber vom Hörnwerden bis zum Einbruch der Dunkelheit arbeiten, wenn dies nötig sein sollte.

Bor etwa zehn Jahren sauste Herr Baron Waldemar Uerfuell aus Kurland eine Bierfestellung Land nordöstlich von Edmonton. Die Stadt dehnt sich im Laufe der Jahre aus, und die Bierfeststellung wurde unter dem Namen "Bautherdale" der Stadt einverlebt.

Nun hat der Herr Baron, durch die "General Administration Society", gegen die unberechtigte hohe Einschätzung des Landes in der Steuerrolle/Einbruch erhoben lassen. Er macht geltend, daß das Land noch jahrelang zu nichts weiter als Garten- oder Farmland zu gebrauchen sein wird. Die Einschätzung von \$1250 pro Acre steht in keinem Verhältnis zum wirklichen Wert.

Die Zementfabrik in Marlowton, an der G.T.P. westlich von Edmonton gelegen, soll wieder in Betrieb gebracht werden. Seit dem Herbst 1914 war sie außer Betrieb.

Die Fabrik gehörte der Edmonton Portland Cement Co., die im Jahre 1911 von Edmonton Geschäftleuten mit einem Kapital von \$150,000 gegründet worden war.

Im September 1913 begann der Betrieb, obgleich erst \$35,000 eingezahlt worden wa-

## Aus der Provinz

### Der Courier

**Schwedische Zeitung für**  
**Alberta u. Britisch Columbia**

C. W. Schickendantz, Generalagent,  
101. Straße, über Ramsayswarenhaus,  
Box 301, Edmonton, Alta.  
G. W. Schickendantz  
Generalagent für Alberta und British Columbia.

Herr Karl Hemmer von Bismarck, Alta., hatte das Unglück, sich am 6. Januar beim Durchgehen der Pferde einen Steinbruch zuzufüllen. Wir wünschen Ihnen baldige Besserung.

Herr Otto Lenz von Bruderheim reiste am Dienstag in Begleitung seiner Frau nach Rockford, Minn., um sich dort von den berühmten Mayo Brüdern untersuchen zu lassen.

Herr Pastor Oberhardt von Stony Plain reiste am letzten Mittwoch nach Milwaukee, Wis., um der allgemeinen Delegierten-Synode von Missouri beiwohnen.

Herr Pastor Arvid von Hutton, Alta., weilt gegenwärtig in St. Louis, Mo., wo er sich fürstlich mit Arztl. Schmidt, Sohn des Herrn Pastors M. R. Schmidt an der dortigen Kreisgemeinde beschäftigt.

Herr Pastor Fred von Gutten, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta., feiert am Sonntag, den 27. Juni, seine 20-jährige Priesterzeit.

Herr Pastor Carl von Bismarck, Alta



**Wie man Kinder badet**

Merkwürdige Bademethoden daüber früher und noch heute

In gewissen Gegenden Europas und Amerikas besteht die Gewohnheit, Kindergarten einzuhängen. So befreien die Kinder, Berlin, Wiesbaden, Stuttgart und Kamerun das Kindergarten aus mit Salz, sonst es zu machen. Bei den Briten wird es schwer, von Zeit bis Zeit mit einer Mischung von Salz und Wasser zugezogen. Die Bergbausiedler Haustiere in der östlichen Türkei legen den angezogenen Kind sogar 24 Stunden lang im Salz, um seine Härte zu fördern. Die Laternen, Kunden und Kamerun des Reichs Schurz-Kataloges beschworen ihre Kinder zwar auch mit Salz, ließen ihnen aber nach Kauf aus gut bis drei Tagen eine merkwürdige Art, so Salzen, Waschen und Sonnen, empfehlen. So wird im wahren Salzwasser zu baden; sie folgten damit nur einer alten türkischen Sitte. Heute ist doch höchstens 1% Salz, sonst es zu machen. So hat man doch auch mit Wasser nicht genug, das die Kinder würden noch mit Salz gereichen. Auf der Südostküste Afrikas reicht der Hauptfluss Kwai, Zambesi und Zambezi des Kongos mit Salzwasser ein, und auf den Pinguinen wird dem jungen Vogelkind eine Mutterhand voll Salz in den Mund gegeben.

**Kartoffelschmarren**

Man kann nach Belieben in der Schale gekochte, geriebene oder durch den Kartoffelschreiber gedrückte mediterrane Kartoffeln vermeiden. Es dürfen aber keine Stückchen bleiben. Man möchte die durchgedrückten Kartoffeln mit Salz und gibt sie in die eisernen Schüssel Pfanne, in der man 6 Löffel Schweinefett nebst zwei feingehackten Zwiebeln geben lässt. Darin läuft man unter stetem Rühren mit dem Schaufel die Kartoffeln durchgehoben und rösten und röstet sie auf erwärmer Schüssel an.

**Apfelsin-Sauce zu Baudings**

Zu Baudings oder Hammern, zu welchen man Obstsaucen zu servieren pflegt, kann man auch Apfelsinen-Sauce geben, die merkwürdigweise aber sehr selten zu finden ist. Die kleine abgeblätterte Schule von einer Apfelsine wird in 1½ Pfund Wasser weich gekocht, dieses Wasser zieht man durch ein Sieb und verröhrt es mit etwas heißem Schwefelsäure (Mehl in Butter hell gedünstet), fügt auch etwas Weißwein und eine Weißweizige Salz dazu.

**Allerlei für's Haus.**

Schwärmelein sind man mit Zitronen, die in kleine Stücke geschnitten, mit dem Schwamm zwischen den Händen hin und her gedreht werden. Mit lattem Wasser ist der Schwamm nachzuspülen und gut zu trocknen.

Es kann schon spät werden. Es muss doch immerhin den ganzen Weg bis New York zurück machen! Gläubiger Sie, daß ich noch so lange am Leben bin?"

Am Leben? Was für Ideen? Gordon versuchte laut zu lachen, aber die Stimme versagte ihm.

Es täusche mich doch nicht. Mit mir ist es aus... Wenn es auch besser ist, Charl und ich... Was waren wir glücklich zusammen! — Sie sehen, wie recht ich hatte, daß ich ihn betrachtete. Nicht wahr, ich habe recht! Jeder Mensch hat mich vor ihm gewarnt; er würde sich nie ändern, sagten die Klugen. Aber er hat sich geändert. Ein anderer Mensch ist er geworden. Nicht einen Trocken hat er seitdem mehr ausgelassen, und wie ist er in seinem Geschäft oder am Strand? 1) Aus Vorzugsrecht machen man etwas Scham, träge dir eben am Abend auf und schaue ihn über Nacht liegen. 2) 8 fl. getrocknete Schafe, 10 fl. Porz, 20 fl. Glöckner und 180 fl. Rosenmutter wird geschnitten, wobei umgekehrt auf die Stellen aufgetragen. 3) Etwas Colloidum, welches 10 Prozent Salzsäure enthält, damit die Stellen bepinseln. Nach einigen Tagen wird sich die Haut abschalen, worauf man zur Heilung etwas Landkreme aufträgt. Sind nach erfolgter Heilung die Hände noch nicht ganz fort, so muß noch einer Woche das Verfahren wiederholt werden.

Wie entfernt man Moos auf Holz, Steinen, Lackern und Wänden? Man streicht die Moosbefestigungen mit einem Kettensägenkopf ab, während man mit einem kleinen Hammer auf den Sägenkopf einschlägt. Das Material wird mit trocknen Sande gerichtet. Die Hantentrotten haben ein Reinigungsmittel — siehe unten!

**Was gute Hausrat nicht duldet**

1. Wirstende, kauernde Tiere.
2. Tropende Wacholder.
3. Schlechende halbgeschlossene Kastanien.
4. Gerinnendes Salz.
5. Angewachsene Tropenfrüchte.
6. Loser Stiel oder Blattstielen vorne an der Masse.
7. Blaugrüne Blätter.
8. Staub angeregtes Polonium.
9. Alte schlechtende Schalldächer.
10. Blaugrünes Bett.
11. Unangewandelter, verwirrter Bindfaden-Bett.
12. Verbogene Tropenfrüchte.
13. Kanderndende Bierschläuche ohne Unterlage.
14. Untersetzer auf dem Tischfuß.

**Ein Samariter.**

Skize von Louis von Cramm.

Gordon saß neben ihrem Bett und schaute mit banger Sorge auf das bleiche Gesicht. Sie würde sich doch wieder bewegen? Sie würde doch wieder sprechen?

Die Krankenwärterin notierte am entgegengesetzten Ende des Zimmers etwas in ihrem Krankenbericht, den von Zeit zu Zeit vervollständigte, um dem Arzt eine schriftliche Kontrolle zu ermöglichen.

Gordon wagte es nicht, auch nur die kleinste Bewegung auszuführen, obgleich seine Glieder es gewohnt waren, sich zu bewegen. Sie wurde sich nicht wieder bewegen? Sie würde sich wieder sprechen?

Die Krankenwärterin schaute auf eine Uhr, die auf dem Schlosstimer stand, und rief: "Sie müssen doch zugreifen, daß die Italiener sie etwas wie fertiggebracht haben oder festgehalten werden". Nun begann Gounod ganz leise den Jagdgesang des "Wilhelm Tell" (Vom Dorfe her erklingt die "Glocke") zu spielen. Gott! Wie schön das ist! Dies wieder der Maler der "Quelle". Wo haben Sie nur diese schönen Impressionen? Aber diese Muß ist ja gar nicht von mir..." "Wer ist denn der geniale Mensch, der das gefunden hat?" "Na, es ist doch von Rosini!" "Von Rosini, diesen Charlatan! Das ist nicht möglich. Über aber der Kast hat sich an jenen Tage geirrt!"

Die Krone hatte. Das ging zu einem Arzt, der mir sagte, ich müsse mich einer Operation unterziehen, welche zu tun ich mich aber weigerte. Ich las in der Zeitung über Lydia E. Pinckham's Vegetable Compound und erzählte meinem Gatten davon. Das sagte, ihm sei es wichtig, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen. Gleich nach Einnahme der ersten Flasche fühlte ich mich besser, und nach zwei Wochen war ich munter und frisch aufgestanden und zusammen mit meinem Gatten ein Spaziergang. Ich wußte, daß mir nichts mehr helfen würde, aber ich wolle dieses noch einmal versuchen



# Manitoba Rundschau

## des „Courier“

10. Jahrgang

Mittwoch den 27. Juni 1917

Nummer 34

*Lake of the Woods* Sommerzüge  
Die Kohlenknappheit und die infolge des Krieges im allgemeinen ge- schafften Lage werden den Verkehr des Schmelzuges nach den *Lake of the Woods* Sommerfahrt nicht hindern. Dieser Bericht wurde vor einigen Tagen von einem Beamten der Canadian Pacific Eisenbahn herausgegeben.

Der Schmelzzug verkehrt nur Sonnabends von Winnipeg aus, und der erste Zug in dieser Saison wird am Sonnabend, den 23. Juni, den Betrieb unterhalten. Von dieser Zeit an wird er jeden Sonnabend regelmässig verkehren, und zwar bis zum 1. September. Er wird von Winnipeg um 1.30 nachmittags abfahren und Kanora um 8.05 abfahren. Der Schmelzzug, der am 5. August zurückkehren soll, wird dort erst Montag den 6. August zurückkehren, weil der 6. August ein öffentlicher Feiertag sein wird.

**Sonnabend registrieren in Brandon**  
Vor dem 24. Juni wird der *Toronto Expreß*, der jetzt von Winnipeg um 9 Uhr abends abfährt, um 6.05 Uhr abends abfahren. Der *Imperial Limited*, bekannt als Zug Nr. 2, der jetzt von Winnipeg um 8.05 Uhr morgens abfährt, wird am und nach dem 24. Juni schon um 7.30 Uhr morgens von Winnipeg abfahren.

**Hudson Bay Eisenbahn**  
Winnipeg, Man. — Don. Frank Cranmer, Eisenbahminister, berichtet, dass die Hudson Bay Eisenbahn geleistet bis zu einem Punkte 92 Meilen vor Port Nelson gelegt hat. Die zweite Stahlbrücke über den Nelson Fluss wird im Laufe des Sommers fertiggestellt, und es wird erwartet, dass der Stahl noch in diesem Jahre bis nach Port Nelson gelegt sein wird. Die Gesamtkosten dieser neuen Eisenbahn soll sich auf \$26,000,000 belaufen.

**Frau Bowes verwundet**

Winnipeg, Man. — Frau Bowes, die Ehegattin des Besitzers des *Bowes Dairy Restaurants* und deutscher Abstammung, wurde vor einigen Tagen von einem Auto, das eine Kollision mit einem anderen Auto vermeiden wollte, über den Haufen gerammt und erlitt verschiedenes Verletzungen. Dr. Lennaham, der zufällig mit seinem Automobil vorüberfuhr, brachte Frau Bowes nach dem allgemeinen Krankenhaus. Frau Bowes erlitt einen Bruch des Schulterblattes, mehrere Schnittwunden im Gesicht und eine zerbrochene Rippe.

**Jubiläumsfeier der Konföderation**  
Winnipeg. — Am ersten Juli werden es 50 Jahre sein, dass Kanada aus einer Anzahl unabhängiger Provinzen zu der Dominion von Canada vereinigt wurde. Um diese Zeit in gebührender Weise zu feiern, wird in den nächsten Tagen im Parlamentsgebäude eine Versammlung abgehalten werden, um Pläne und die Aufstellung eines Programmes zu besprechen. Verschiedene religiöse und bürgerliche Vereinigungen sind zu dieser Versammlung eingeladen.

**Berlangt \$10,000 Schadenerlös**

Winnipeg. — Frau Lottie Armstrong hat gegen die C.N.R. Eisenbahn einen Prozess angestrengt, verklagt vor der Eisenbahngesellschaft einen Schadenerlös von \$10,000 für den Tod ihres 16 Jahre alten Sohnes zu erhalten.

**Beginnen den 24. Juni**  
Vor dem 24. Juni wird die Registration der Wähler in Brandon geschlossen. Ungefähr 5000 Wähler haben sich registriert. Die bestimmte Zahl ist noch nicht festgestellt worden, doch wird im allgemeinen angenommen, dass die Zahl der wählbaren Personen, die registriert haben, höher sein wird, als die der männlichen.

**Andrew Olson begeht Selbstmord**  
Winnipeg, Man. — Don. Frank Cranmer, Eisenbahminister, berichtet, dass die Hudson Bay Eisenbahn geleistet bis zu einem Punkte 92 Meilen vor Port Nelson gelegt hat. Die zweite Stahlbrücke über den Nelson Fluss wird im Laufe des Sommers fertiggestellt, und es wird erwartet, dass der Stahl noch in diesem Jahre bis nach Port Nelson gelegt sein wird. Die Gesamtkosten dieser neuen Eisenbahn soll sich auf \$26,000,000 belaufen.

**Frau Bowes verwundet**  
Winnipeg, Man. — Frau Bowes, die Ehegattin des Besitzers des *Bowes Dairy Restaurants* und deutscher Abstammung, wurde vor einigen Tagen von einem Auto, das eine Kollision mit einem anderen Auto vermeiden wollte, über den Haufen gerammt und erlitt verschiedene Verletzungen. Dr. Lennaham, der zufällig mit seinem Automobil vorüberfuhr, brachte Frau Bowes nach dem allgemeinen Krankenhaus. Frau Bowes erlitt einen Bruch des Schulterblattes, mehrere Schnittwunden im Gesicht und eine zerbrochene Rippe.

**Patienten nach Brandon überführt**  
75 kranke Patienten vom St. Boniface Hospital sind vor einigen Tagen in einem Sonderzug nach Brandon überführt worden.

**Beim Baden ertrunken**  
Portage la Prairie, Man. — Robert Difson, 21 Jahre alt, der seit dem 1. April auf seiner Farm für G. Stacey gearbeitet hat, ist vor einigen Tagen in einem Wassergraben an der C.N.R. Strecke beim Baden ertrunken.

**Sheen Holmes bekommt ein Jahr**

Portage la Prairie, Man. — Sheen Holmes, ein in Winnipeg berüchtigter Charakter, der von Canada vor einiger Zeit deportiert wurde, ist ohne Erlaubnis der Einwanderungsbehörde wieder nach Canada zurückgekehrt. Er wurde wegen Vertretung des Einwanderungsgesetzes zu einem Jahre Gefängnis verurteilt.

**Vor einiger Zeit berichteten wir**  
über die Verhaftung eines Mannes, der verschiedene Explosivstoffe in seinem Bett gehabt hatte. Dieser Mann war eben der Sheen Holmes, und war zusammen mit Murree und Spencer verhaftet worden. Auf Anordnung des Generalamtmates der Provinz wird er hier wegen dieses Vergehen ebenfalls vor dem Schwurgericht sprudeln, und zwar wegen der verantwortlichen Personen, die registriert haben, höher sein wird, als die der männlichen.

**Verländerische Beleidigung kostet**  
Winnipeg Telegram \$23,000

Winnipeg, Man. — Das

**Winnipeg Telegram** muß für die Begehrung des Herrn J. A. Knott als "Gumhoe Lad" und für die Begehrung, dass dieser mit Afrikofellenen für die Morris-Regierung hauptsächlich die auch Exporte und Vertreter der Farmer-Organisationen waren anwendend. Robert Mackenzie, der Sekretär des Canadian Council of Agriculture war der Ansicht, dass die Kosten für die Getreideförderung zu späten Daten Reduktion tragen. Diese Bestimmung ist unserer Meinung nach für den Schutz der Eigentümer des Getreides notwendig, die infolge der Verhältnisse, über die sie keine Kontrolle haben, nicht in der Lage sein dürften, einen sofortigen Vertrag vornehmen zu können. Die Anwendung der Bestimmung dürfte weiter einen Ansporn für den Eigentümer bieten, sein Getreide nicht an nötigerweise vom Markt zu halten.

**Die Behörde war während des ganzen Vormittags in Sitzung und nahm Beweise und Vorlage über den Handel im Getreide entgegen. Vertreter der französischen und italienischen Regierung folgen sowohl wie des Präsidenten eine gehörige Aufmerksamkeit gegeben werde, falls die Preise von den Behörden kontrolliert und festgesetzt werden sollten.**

**5. Daß zur Sicherstellung einer freien und regelmässigen Zufuhr von Getreide nach dem Markt die Behörde, wenn notwendig, dafür Vorkehrungen treffen, daß ihr periodisch Berichte über Vorräte mit dem Namen des Eigentümers und der Lagerung des Getreides zugestellt werden.**

**6. Da die Kosten für Mehl für die Konsumanten direkt vom Werte der großen Masse des Weizens abhängen sollen, die sich nunmehr unter ihrer Kontrolle befindet, empfehlen wir, daß die Behörde Vorstellungen bei der hierfür geeigneten Behörde unternehme, um diejenige Maßnahmen zur Ausübung einer solchen Kontrolle über die Weizhöfe zu erlangen, die ein gerechtes Verhältnis im Verhältnis zwischen Mehl und Weizen, der für Weizhöfe gefordert werden ist, sichert.**

**7. Da die Behörde und ähnliche**

**Vertreter in den Vereinigten Staaten** in einer allgemeinen Streit einzutreten, der sich über die ganze Dominion erstreckt, soll der Vorschlag wurde von den Anwesenden begeistert aufgenommen.

**Der Hauptmann sprang zurück in den Wald.** Aus einem Gebüsch hatte er gehört, und da nodmals Zeit zum Feuer machen ab.

**Almählich wurde es stiller.** Der Wald hatte Unterholz, wurde dicht, dunkel, feucht. Zugleich sah auch der Abend tiefer Nebel so leicht vom Fluss her, der plötzlich unverhofft auftrat. Da war die breite Brücke auf steinernem Bogen, ganz unverkennbar, mit einem Kreis in der Mitte, daran der Herr mit ergebenem Kopf hing.

**Der Reiter hielt.** Die Stimmung der Stunde überfiel ihn mit Wucht. Eine große namenlose Trauer stürzte aus der Natur, als empfand sie wie ein Begeistes des Zammer der Zeit.

**Und plötzlich gedachte der Hauptmann des Heimat, seiner Frau, seines Kindes, des kleinen fünfjährigen Babys, der Himmel ging dahinter an, er acht, bergerufen hatte: "Komm, Bati, Bati, komm!" Das alles stand dem Manne fest, nah wie noch nie vor Augen. Sein Herz wurde schwer und weinlich. Eine ungeheure Schüttung ergoss sich aus den Lippen fielen Blögen.**

**Was war das?** Gesträubte Haarspitzen sprang der Reiter sein Rohr. Er war verzerrt. Was war da eingesprungen? Wo hatte sich die Erde geöffnet? Was ausgekippt? Was eingesogen?

**Heber dem Bald verzog sich eine Wolke,** der Himmel ging dahinter an, nachtblau, voller Sterne, ein befreites Wunder friedlicher Schönheit.

**Der Hauptmann ließ die Zügel fallen.** Und sofort, seinem Instinkt gehorchein, wandte sich das Pferd und schritt durch den Wald auf und nieder, führer im Hinteren, und erreichte bald die offene Landstraße. Da gab es ein Getümme von Soldaten. Offizielle kamen auf dem Reiter zugelaufen.

**Aber aus dieser süßen, traurigen**

**Berlorkeit wolle ich jah etwas:** Er sah drüber am Ufer, am Brüderstrand-Schatten schleichen, drei, vier, sechs, etwas Gedrehtes, Schiebes, Flüchtiges, Menschen? Tiere? Oder nur Einbildung seiner Phantasie? Wie? Aber ringsum blieb es still und friedlich. Der Abend stand im Tal, unbewegt, blau und duftend nach Wasser und Wald. Die Welt kannte in einem Traum von Schönheit und Frieden.

**Ein alter hagerer Oberst kam auf einen Kofangau ins Lager zurück.** Er ergab schwärzlich von einer schönen Stunde, die er jedoch erlebt. Er war an den Fluss heruntergeritten, auf die steinerne Brücke hinauf. In ihrer Mitte öffnete sich ein wunderschönes Bild: der malerischste Bild der Auglandshofft. Der Sturm zog sich da breit und weich gewunden durch den Erlenwald; kleine grüne Inseln lagen wie riesige Tiertrüne im süßernen Gemäuer, und fremdartiges Flugzeugwandelte am den Ufern auf und ab. Der alte Herr sprach so entschuldigend, wie er die Brücke zu. Aber es strömte sich mit den Bordeuren, zitterte und gab erst nach, als der Reiter die Sporen einfeste.

**Am selben Augenblick rief eine fliegende Kinderstimme hinter ihm:** "Bati, komm!" Und noch einmal, weiter zurück im Wald drinnen, ganz angstlich, flehend, inbrünstig: "Bati, komm!"

**Der Hauptmann erbebte in Schauer und Ehrfurcht.** Er sagte die alten unverständlichen Worte:

**"Die Stimme meines Kindes."**

— ♦♦♦

**Herbst und Winter im Schüttengraben.**

Aus dem Pariser Journal

Eine der schwersten Anforderungen, die der Stellungskrieg während der Winterzeit an den Soldaten stellt, bildet der lange Aufenthalt im Wasser und Schmutz des Schüttengrabens. Von dem Tage angefangen, an dem die Truppen gezogen sind, sich einzugeben, verzeichneten die örtlichen Statistiken zahlreiche Fälle der sogenannten "Schüttengrabenkrankheit" und von Erfrierungen aller Grade.

**Der Hauptmann riss das Pferd**

**herum, es hatte schon den Fuß auf die Brücke gesetzt: das war ja die Stimme seines Kindes gewesen... Sein Fuß rief ihm... Seine Gedanken verwirrten sich: Wie kam der Junge hierher? In welcher Gefahr riet er den Bäumen zu Hilfe?**

**Wieder rief es:** "Komm doch, es Soldatenleben. Gefang schallte Bati!" Herzzerreichend, bittend.

**Dixon weigert sich zu rechtfertigen.**

Winnipeg, Man. — Robert Dixon, 21 Jahre alt, der seit dem 1. April auf seiner Farm für G. Stacey gearbeitet hat, ist vor einigen Tagen in einem Wassergraben an der C.N.R. Strecke beim Baden ertrunken.

**Wollen Getreidepreise festgesetzt haben, um fernere Spekulationen zu verhindern**

Winnipeg, Man. — Auf einer Morgen des 22. Juni, den der Behörde der Getreide-Aufsichtsbeamten abgehaltenen Versammlung gelegte eine Petition von der Canadian Council of Agriculture zur Verhinderung eines Preissteigerung erachtet. So würdig wirkt der Befehl gegenwärtig das jährliche Gewicht einer Kontrolle über die Getreidepreise aufzuführen. Zwei Hauptpunkten von Pferden werden genannt: ein Feldartilleriepferd, 6-9 Jahre alt, Höhe 15, 2-16 Spannen, Gewicht 1200-1350 Pfund. Für diese werde \$190 weniger der Frachtlohn bis Winnipeg bezahlt. Der andere Gewicht eines Pferdes ist für die Getreideförderung zu bestimmen.

**Das Ministerium für Landwirtschaft in Manitoba sendet uns folgendes zur Bekanntmachung:**

**Manitobae Pferde für Artillerie zweck gewünscht**

Der britische Remontedienst ist bereit gegenwärtig das jährliche Gewicht einer Kontrolle über die Getreidepreise aufzuführen. Zwei Hauptpunkten von Pferden werden genannt: ein Feldartilleriepferd, 6-9 Jahre alt, Höhe 15, 2-16 Spannen, Gewicht 1200-1350 Pfund. Für diese werde \$190 weniger der Frachtlohn bis Winnipeg bezahlt. Der andere Gewicht eines Pferdes ist für die Getreideförderung zu bestimmen.

**Das Ministerium für Landwirtschaft in Manitoba sendet uns folgendes zur Bekanntmachung:**

**Manitobae Pferde für Artillerie zweck gewünscht**

Der britische Remontedienst ist bereit gegenwärtig das jährliche Gewicht einer Kontrolle über die Getreidepreise aufzuführen. Zwei Hauptpunkten von Pferden werden genannt: ein Feldartilleriepferd, 6-9 Jahre alt, Höhe 15, 2-16 Spannen, Gewicht 1200-1350 Pfund. Für diese werde \$190 weniger der Frachtlohn bis Winnipeg bezahlt. Der andere Gewicht eines Pferdes ist für die Getreideförderung zu bestimmen.

**Das Ministerium für Landwirtschaft in Manitoba sendet uns folgendes zur Bekanntmachung:**

**Manitobae Pferde für Artillerie zweck gewünscht**

Der britische Remontedienst ist bereit gegenwärtig das jährliche Gewicht einer Kontrolle über die Getreidepreise aufzuführen. Zwei Hauptpunkten von Pferden werden genannt: ein Feldartilleriepferd, 6-9 Jahre alt, Höhe 15, 2-16 Spannen, Gewicht 1200-1350 Pfund. Für diese werde \$190 weniger der Frachtlohn bis Winnipeg bezahlt. Der andere Gewicht eines Pferdes ist für die Getreideförderung zu bestimmen.

**Das Ministerium für Landwirtschaft in Manitoba sendet uns folgendes zur Bekanntmachung:**

**Manitobae Pferde für Artillerie zweck gewünscht**

Der britische Remontedienst ist bereit gegenwärtig das jährliche Gewicht einer Kontrolle über die Getreidepreise aufzuführen. Zwei Hauptpunkten von Pferden werden genannt: ein Feldartilleriepferd, 6-9 Jahre alt, Höhe 15, 2-16 Spannen, Gewicht 1200-1350 Pfund. Für diese werde \$190 weniger der Frachtlohn bis Winnipeg bezahlt. Der andere Gewicht eines Pferdes ist für die Getreideförderung zu bestimmen.

**Das Ministerium für Landwirtschaft in Manitoba sendet uns folgendes zur Bekanntmachung:**

**Manitobae Pferde für Artillerie zweck gewünscht**

Der britische Remontedienst ist bereit gegenwärtig das jährliche Gewicht einer Kontrolle über die Getreidepreise aufzuführen. Zwei Hauptpunkten von Pferden werden genannt: ein Feldartilleriepferd, 6-9 Jahre alt, Höhe 15, 2-16 Spannen, Gewicht 1200-1350 Pfund. Für diese werde \$190 weniger der Frachtlohn bis Winnipeg bezahlt. Der andere Gewicht eines Pferdes ist für die Getreideförderung zu bestimmen.

**Das Ministerium für Landwirtschaft in Manitoba sendet uns folgendes zur Bekanntmachung:**

**Manitobae Pferde für Artillerie zweck gewünscht**

Der britische Remontedienst ist bereit gegenwärtig das jährliche Gewicht einer Kontrolle über die Getreidepreise aufzuführen. Zwei Hauptpunkten von Pferden werden genannt: ein Feldartilleriepferd, 6-9 Jahre alt, Höhe 15, 2-16 Spannen, Gewicht 1200-1350 Pfund. Für diese werde \$190 weniger der Frachtlohn bis Winnipeg bezahlt. Der andere Gewicht eines Pferdes ist für die Getreideförderung zu bestimmen.

**Das Ministerium für Landwirtschaft in Manitoba sendet uns folgendes zur Bekanntmachung:**

**Manitobae Pferde für Artillerie zweck gewünscht**

Der britische Remontedienst ist bereit gegenwärtig das jährliche Gewicht einer Kontrolle über die Getreidepreise aufzuführen. Zwei Hauptpunkten von Pferden werden genannt: ein Feldartilleriepferd, 6-9 Jahre alt, Höhe 15, 2-16 Spannen, Gewicht 1200-1350 Pfund. Für diese werde \$190 weniger der Frachtlohn bis Winnipeg bezahlt. Der andere Gewicht eines Pferdes ist für die Getreideförderung zu bestimmen.





## In der Sinai-Wüste.

Aus dem Tagebuch eines Orientalisten.

Auf zum Kampf! — Die Bauaufen — Ausschau nach der Gulaschkanone.

Herrraus!!! Ein Stöhnen und Herumwälzen in den Hängematten des gelben Zeltes.

Herrraus!!!

Die Ordinanz löst das „Großartig rollen, wie eine internationale Bedrohung. Also muß es doch keine Richtigkeit haben; man muß aufstehen, man muß, man kennt ja diese unerträglichen Alarm-R's! Das siehe auf, lös die Strippen vom Mittelmaß des Zeltes, wie meine Hängegarnituren zusammen, falle meine Decken.“

Kaum ist's Dämmerung. Die Ordinanz steht droben auf den Stufen, die hintab in die Kellerswohnung des tief ausgedachten Zeltes führen; sie hat den Vorhang hochgeschlagen und ist umloht von morgendlichen Wüstensonnefarben, von Ultraviolett und einem intensiven Wohnrot. „Biebeli Uhr ißt's denn?“

„4 Uhr 30.“

Was ist das für ein Spektakel drauf?“

Die Kamele und Hammel sind gekommen.“

Aufstehen!“ erhebt sich ein Unterkrieger und wendet sich aus seinem 27 Leibbinden wie eine Salome-Schleierländerin; er hat namenlose Sorge um seinen Leib, er könnte sich mal erschlagen und es könnte dann Donnerkrieger, Choleriker und Diphys geben.

Und wieder einer erwacht: „Kamele fin da un Hammel? Es woll wieder ma'n Ding jedreht werden?“ Er meint einen Kampf und er spricht von dem Wüstenkampf, wie sich's gehört. Dann es in eine formische Sorte von Krieg, der Krieg in der Wüste. Ein Gemisch von modernem Krieg und Irregularität. Keine Gasangriffe, wie wollte man die schweren Gasentfernläden aus in die Wüste transportieren, ganz davon abgesehen, daß es in der Wüste gar keine Stellungen gibt, die des Aug-

räuchens wert wären. Drahtverhämme? Gibt's nicht. Der ganze Komfort des Stellungskampfes, wie wir ihn von Frankreich und Russland kennen, existiert hier nicht. Die Wüste ist wie ein Sportplatz für Bettlägerige; man macht einen Gang und treibt sich nieder, nach einer gewissen Zeit kommt ein zweiter Gang und jeder zieht sich wieder zurück an seinen Platz, nämlich an seine Wasserstelle, von der der Mensch fast ebenso abhängig ist wie der Wüste wie von der Luft, die man zur Atmen braucht. Genuatrig die Wüste, ein primitiver Krieg, voll Strapazen und drohender Krankheit, aber doch nicht von der Dürftigkeit einer Sommernacht, eines Verdurz-Höllenspiels, ein nomadisches „Mal boren“ und ein Schwertkrieger. Kein „Schildwandler“ wie im Schützengräben-Kriegsfrankreichs, Russlands, Italiens, mit dauernder engster Führung. Man zieht ein paar Tage gemeinsamer los und sieht sich dann in ein paar Wochen nicht mehr. Schlägereien gibt es nicht. Zu einer Sanddüne schmiegt man sich einmal hin, einmal her — schon ist man genug eingebuddelt. Schaufel und Schippe kennt die Infanterie hier nicht. „Es soll also wieder 'mal 'n Ding jedreht werden.“

Morgenlauer der Kamele

„140-kilometer-Marsch (etwa 87 Meilen)“ tönte Heini. „Und ich hab' ne Blase am Fuß!“ Er humpelt hämmelnd, wie der schon nahen Altegenwärtige erweichen, die Dosen noch immer um die Schultern und lang hineinziehend wie ein Budenmeister — das grünrote Budenmeisterstück weht ihm mit seinen Franken und Quaten um die Schultern — die Stufen hinauf und blinzelt in die Landschaft.

Draußen gurgeln die Herden der Kamele. Hunderte Kamele sind's, die wir empfangen sollen. Die plätschen, gröhnen, kreischen, brüllen. Ein ohrenbetäubender Lärm. Dazu die schönen Trommeln des Himmels, Draner und Göttergrin haben sich dem Wohin und Ultraviolett beigebracht. Und Raufiedl kreiseln. Und eine weite Hammelherde bläst dümmliche Blüte mit blöde geöffnetem Maul.

„Heini, sammelst Du Sonnenausgänge?“ fragte einer.

„Ne, ich halte nach der Gulaschkanone Ausschau.“

„Sie ist noch immer nicht da?“ „Nicht zu sehen, leider.“

Von da unten aus, beim Aufsteigen, sah ich nichts, da ich schwärze schaute. Ein schwarzer Schornsteinspitze eines kleinen Hochherdes, der vor dem Zelt steht und in dem eine winzige Öffnung Kaffee gefüllt wird, in Erwartung der Feldküche. Die Feldküche ist beim Transport, auf der Pferde und während einer erwacht: „Kamele fin da un Hammel? Es woll wieder ma'n Ding jedreht werden?“ Er meint einen Kampf und er spricht von dem Wüstenkampf, wie sich's gehört. Dann es in eine formische Sorte von Krieg, der Krieg in der Wüste. Ein Gemisch von modernem Krieg und Irregularität. Keine Gasangriffe, wie wollte man die schweren Gasentfernläden aus in die Wüste transportieren, ganz davon abgesehen, daß es in der Wüste gar keine Stellungen gibt, die des Aug-

stand auf einem Güternogen. Und unsere abkommandierten Käthe schliefen neben und unter der Gulaschkanone. Nachts wurde auf irgend einer Station umraniert und dabei der Wagen vom Transport abgekippt und einem anderen Zug aus Versehen angehängt.

Ends wird Kaffee geschürzt.

„Meiner 'Cafe turque'. Dazu gibt's ein Ei, dünne und steinart, sogar

die ersten und mittlere Eier sind

noch weiß, und dann

schwarze, und dann

noch weiß, und dann

schwarz, und dann

**Robinsons**  
The FITRITE STORE

# Großer Räumungs-Verkauf

1815 South Railway Straße

von Herrenanzügen, Regenmänteln, Schuhen und Stiefeln, Hüten und Kappen, Hemden und Unterkleidern, Overalls und Arbeitsschuhen.

\$45,000.00 Wert von Herrenkleidern werden für nur sechs Tage geopfert \$45,000.00

Verkauf beginnt Donnerstag, den 28. Juni

9 Uhr vormittags

## Regierung der Provinz Saskatchewan Ministerium für Erziehungswesen.

Die provinzielle Normalschule zur Ausbildung von Lehrern für Zeugnisse erster und zweiter Klasse wird in Regina und Saskatoon am 21. August 1917 eröffnet werden und bis zum 21. Dezember geöffnet bleiben. Die Abteilung für Zeugnisse dritter Klasse wird in Regina und Saskatoon am 16. Oktober eröffnet werden und bis zum 21. Dezember offenbleiben. Es werden an jedem dicker beiden Punkte nur 50 Personen angenommen werden, und die Meldeungserrichtungen in der Reihenfolge Veröffentlichung finden, in der sie beim Ministerium einlaufen.

Weitere Kurse für Zeugnisse dritter Klasse werden in lokalen Zentren abgehalten und später angekündigt werden. Sie werden am 15. November beginnen und 10 Wochen lang dauern. Diese Kurse werden den Studierenden Gelegenheit geben, Schulen zu übernehmen, die am 1. Februar beginnen.

Kunststudien mit akademischem Grade von kanadischen oder anderen britischen Universitäten, sowie Perso-

nen, die im Besitz von Zeugnissen erster Klasse sind, oder eine dementsprechende Bildung haben, können zu dem Kursus für Zeugnisse 1. Klasse zugelassen werden, vorausgelegt, daß sie das vorschriftsmäßige Alter erreicht haben, das für das männliche Geschlecht '19 und für das weibliche 18 Jahre beträgt.

Soldat, die zu dem Kursus für Zeugnisse zweiter Klasse zugelassen werden wollen, müssen zum Benötigen im Besitz eines Zeugnisses zweiter Klasse sein oder einen dementsprechenden Bildungsgrad besitzen. Die erforderliche Alterstabelle ist genau dieselbe, wie der ersten Klasse.

Gelehrtsteller für den Kursus der Zeugnisse zweiter Klasse müssen zum Benötigen Zeugnisse dritter Klasse oder einen dementsprechenden Bildungsgrad besitzen. Die Altersstufe für das männliche Geschlecht beträgt 18, für das weibliche 19 Jahre.

Gelehrtsformulare werden auf Wunsch vom Ministerium für Erziehungswesen zugefunden.

### Holbeinbildnis nach Amerika verlaufen.

Wie ein Londoner Blatt meldet, wurde das jüngste in Besitz von Sir John Ramsden befindliche Gemälde aus Buxton Park, Buntingham, für eine sehr hohe Summe an einem in New York ansässigen Amerikaner verkauft. Das ungewöhnlich gut erhaltenen, in leuchtenden Farben gemalte Porträt zeigt einen höflich gekleideten Herrn in halber Figur, der hinter einem mit Büchern bedeckten Tisch sitzt. Er hält in der Linken ein Kunstmuseum, offenbar ähnlich, Porträtaufnahmen Holbeins in Bindfuß-Sagittale herangezogen, die ihrer Aufschrift nach allerdings nicht Nicholas, sondern Thomas, Lord Baye darstellen.

*Garibaldi* heiratete in seinem Alter die Amme seiner Entlein.

Der Maestro B. Weigel (zu Rosenbaum): „Dein Sohn will sich selbstständig machen!“ Weigelt er auch etwas vom Geschäft?“

Rosenbaum: „Und ob!“ Er war in fünf Geschäften Geschäftsführer, und konnte jedes innerhalb fünfzehn Minuten verfehlten. Er glaubte feststellen zu können, daß der Dargestellte nicht, wie früher angenommen wurde, ein Lord Baye sei, sondern Jean de Dinteville, Seigneur de Volpuy, einer der Gefänden Frankreichs am Hof Heinrich VIII. von England. Auf dem Doppelbildnis der Gefänden von 1533 in der National-Galerie in London hat Holbein den Herrn von Dinteville in

seiner Zeitung als Künstler des Michelangelo dargestellt; auf dem Bildgal vor dem Tische liegt die Witwe.

Ein drittes Porträt des französischen Edelmetalls, eine Zeichnung aus der Schule der Clouet, hat sich in Chantilly erhalten; es gibt den Kopf in ähnlicher Stellung, wie das Holbeinbildnis von Buxton Park und zeigt diesem aufwändig ähnliche Gesichtszüge. Um zweiten Ende über Holbein, 1913, hat Arthur Sackler auf Grund eines cataloguermerks der Sammlung Ralph Bernai von 1855 den Dargestellten wieder als Lord Nicholas Baye angesehen und um Vergleichszwecke, ebenfalls ähnliche, Porträtaufnahmen Holbeins in Bindfuß-Sagittale herangezogen, die ihrer Aufschrift nach allerdings nicht Nicholas, sondern Thomas, Lord Baye darstellen.

Als Künstler ist er, als gerade die Rosenblüten, ward ein großes Werk im Hause gefeiert. Geputzte Menschen wogten die römische Straße entlang, Bauten dröhnten, Posaunen blangen, Mith und Honig flößt bis in die feierten Gassen. Berele Maldar, der Spender aller dieser Herrlichkeit, sprach: „Dich hat bisher die Herrlichkeit Deiner Schwestern verdunkelt, und Dein schlichtes Haar ist eine zu geringe Mittigkeit gewesen, als daß die Söhne der Boreneymen Dich hätten freien mögen. Aber sieb' Deinem Mann in guten und bösen Stunden zur Seite, und Du wirst mit Deinem befreideten Löss zufrieden sein. Nach Jahr und Tag komm' wieder, damit ich Dein Vater von Eurem Wohlgetragenheit überzeuge.“

Sabibi und Blondhaar versprachen, läßt Berele Maldar und befliegen ihre Mauthiere.

Als nun auf den Tag genau das Jahr um war, sprach Berele Maldar zu seinem Sklaven Yezir:

„Klimm mit auf die Zinne und späß mit Deinen jungen Augen nach Karawane aus. Denn heute müssen meine Tochter kommen.“

Yezir lugte unermüdlich nach Nord und Süd die Herrstraße entlang.

„Herr, rief er plötzlich, ich sehe ein winziges Staubwölkchen drei Stunden von hier. Doch das ist keine Karawane.“

„Schau besser, Yezir, es muß eine Schönheit.“

„Nein, Gebieter, das ist eine Frau.“

„Dann ist's Blondhaar, meine Tochter.“

Berele Maldar kletterte hinab, um sie zu empfangen. Er wartete und wartete.

Da trat — ja, sollte er seinen Augen trauen? — da trat Goldhaar selbst in den Thorbogen, Goldhaar die ihren Namen nicht mehr verdiente, denn ihr Kopf war sah wie der einer neugeborenen Maus.

„Kind, wo hast Du Dein Haar gelassen?“ schrie Berele Maldar auf.

„Ach, Vater, sieh das unglaubliche Weib der Erde vor Dir. Mein Gebieter, der Fürst, führte drei Jahre

gegen die Tartaren Krieg. Als sein Sohn dahin war für die Söldner,

da forderte er mein goldenes Haar —

ich gab es nicht. Im Zorn riß er

mit's aus und jagte mich aus dem Schloß.“

„Aus dem Schloß! Er jagte

Dich aus dem Schloß, sagst Du?“

### Die drei Schwestern.

Von Rodo Noda.

Die Geschichte von den Töchtern Berele Waldars hört sich wie ein Märchen an, und kein vernünftiger Mensch würde sie glauben, noch weniger aber Andere erzählen, wenn sie nicht durch alte Schriftstücke bis in Einzelne buchstäblich erwiesen wäre.

So aber, wie die Sage in Wirklichkeit steht, wird man an dem Geschehen nicht zweifeln dürfen, um nicht mit gabelreichen einwandtreten. Chroniken und öffentlichen Urkunden in Widerspruch zu gerathen — nicht zweifeln dürfen, trotzdem sich alle unsere Geschichten gegen die Überlieferung sträuben, es habe jemals Personen mit metallischen Haaren gegeben.

Und doch haben solche Personen gelebt — nicht eine, sondern zwei, und zwar zu Hirsch-Bir-Jero in der Nähe von Tschööl am Fluß Karoloff in Kappadozien, wo unsere Gelehrten übrigens erst an den jüngsten Tagen Frauen mit eigentlichem krausen Haar, metallisch glänzendem Haar beobachtet haben, einem Haar, das nur den Frauen dieser Region eigentlichem Haar und sonst nirgends mehr in der Welt vor kommt. Aber auch dort gilt das metallische Haar nicht als Zeichen von richtiger Körperbeschaffenheit — und den Frauen, die es haben, prophezeit man einen frühen Tod.

Das Städtchen Hirsch-Bir-Jero liegt tief im Thole. Rechts und links

liegt je ein alter Dorf mit weißem Scheitel und einem langen, schwarzen Bart, der in der Nähe gerade wie ein Lannenwald aussieht. Nach Süd und Nord in das Tal unten, wo das Holbeinbildnis von Buxton Park und zeigt diesem aufwändig ähnliche Gesichtszüge. Um zweitem Ende über Holbein, 1913, hat Arthur Sackler auf Grund eines cataloguermerks der Sammlung Ralph Bernai von 1855 den Dargestellten wieder als Lord Nicholas Baye angesehen und um Vergleichszwecke, ebenfalls ähnliche, Porträtaufnahmen Holbeins in Bindfuß-Sagittale herangezogen, die ihrer Aufschrift nach allerdings nicht Nicholas, sondern Thomas, Lord Baye darstellen.

In diesem Städtchen wohnte Anne

Schnee, als der große Wind wehte und Omer Jón Höfns Großmutter noch ein kleines Mädchen war, das heißt zu deutsch „Reicher Segen“ — Berele Maldar umarmte seine Tochter und sprach:

„Doch hat bisher die Herrlichkeit Deiner Schwestern verdunkelt, und Dein schlichtes Haar ist eine zu geringe Mittigkeit gewesen, als daß die Söhne der Boreneymen Dich hätten freien mögen. Aber sieb' Deinem Mann in guten und bösen Stunden zur Seite, und Du wirst mit Deinem befreideten Löss zufrieden sein. Nach Jahr und Tag komm' wieder, damit ich Dein Vater von Eurem Wohlgetragenheit überzeugen.“

Berele und Blondhaar versprachen, läßt Berele Maldar und steigen auf die Namele.

Nun war noch Blondhaar, die

dritte Tochter bei ihrem Vater, aber auch sie fand im nächsten Frühling einen Mann — Sabibi, einen Grundsicherer aus Tiflis. — Die Hochzeit war recht still, weil Sabibi kein Gespränge liebte, und zum Mohr ward nur die Nachbarschaft geladen, weil die früheren Festen gar soviel Geld gekostet hatten.

Als Berele lergetrunknen waren

und das beschworene Mahl verzehrt,

da rüsteten sich Sabibi und Blondhaar auf die Schlägerei.

Eine noch Berele Zeit hatte

viel zu fragen und zu klagen, ehe er

seinen Dienst beide Thorsflügel für

vier struppige Pferdchen auf, die freudig und schmeichelhaft in den Hof trappelten. Auf dem ersten sah Sabibi aus Tiflis mit einem pausbäckigen kleinen Buben, auf dem zweiten Blondhaar und auf dem dritten eine Städlin, die des Dieners. Wied am Angel führte

„O-papa! O-papa!“ lachte der kleine Bub und stieß seine Händchen nach Berele Maldar aus.

Das hätte dann doch Niemand ge

glaubt — und es ist wunderlich genug für einige Zeiten, wo das Gelb Allergie — doch die Jungfrau mit ihrer armeligen Mittigkeit maglicht glücklich vor den drei Schwestern werden würde.

Sultan Edhem Schemi, die ge

rechte Sonne, hat auf dieses Geschehen in ihm im Jahre 723 der Hejira ein

Gebet erlassen, das den Leuten vor unendlicher Herrlichkeit, wie sie für aufwändig verbreitet, die Töchter über ihre Stände hinzu zu bekehren.

— In Heidelberg hat sich

die aus vier Personen bestehende Fa-

milie des Kaufmanns und Tabak-

händlers Gernheimer mit Leuchtgas

versiegelt. Es sind der 70jährige

Mayer Gernheimer, seine 62jährige

Tochter, seine 42jährige Tochter und

das 58jährige Fräulein Jakob, eine

Mayer Gernheimer war ein sehr an-

gefahrener Mann; er gehörte mehrere

Jahre dem Bürgerausschuß an. Man

nimmt an, daß die Familie wegen

eines unhebbaren Leids des Familienvorstandes gemeinsam in den Tod

gegangen ist.

— Bei einem Patrouillen-

langang stieß der Führer des Frei-

heitsbundes auf Waldhufen bei Dalherda

an der Rhön im Walde auf zwei

Waldziebe. Der eine flüchtete, der

andere aber stellte sich zum Kampfe.

Es kam zu einer gegenseitigen

Schießerei, wobei der Führer nur

leicht getroffen wurde, während der

Waldhuf von mehreren Schüssen

getroffen wurde und lebensgefährliche

Verletzungen im Unterleib und in den

Beinen davontrug, so daß er bewußtlos

zusammenbrach. Es ist ein sogenan-

tes längeres Verhältnis der Mannen

aus Dalherda.

— Schau besser, Yezir, es muß eine

Schönheit.“

„Nein, Gebieter, das ist eine Frau.“

„Dann ist's Blondhaar, meine Tochter.“

Berele Maldar kletterte hinab, um

sie zu empfangen. Er wartete und wartete.

Da trat — ja, sollte er seinen Augen

trauen? — da trat Goldhaar

selbst in den Thorbogen, Goldhaar die

ihren Namen nicht mehr verdiente,

daß ihr Kopf war sah wie der einer

neugeborenen Maus.

„Kind, wo hast Du Dein Haar gelassen?“ schrie Berele Maldar auf.

„Ach, Vater, sieh das unglaubliche

Weib der Erde vor Dir. Mein Ge-

bäder, der Fürst, führte drei Jahre

gegen die Tartaren Krieg. Als sein

Sohn dahin war für die Söldner,

da forderte er mein goldenes Haar —

ich gab es nicht. Im Zorn riß er

mit's aus und jagte mich aus dem

Schloß.“

„Aus dem Schloß! Er jagte

Dich aus dem Schloß, sagst Du?“

„Ja, Vater.“